



Decreto federale che approva e traspone nel diritto svizzero un Protocollo di modifica dell'Accordo sulla fiscalità del risparmio tra la Svizzera e l'UE

del 17 giugno 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale
(Cost.)¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 25 novembre 2015²,
decreta:

Art. 1

¹ Il Protocollo di modifica del 27 maggio 2015³ dell'Accordo del 26 ottobre 2004⁴ tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea che stabilisce misure equivalenti a quelle definite nella direttiva del Consiglio 2003/48/CE in materia di tassazione dei redditi da risparmio sotto forma di pagamenti di interessi è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo e a concludere accordi che abrogano le convenzioni menzionate nell'allegato alla legge del 15 giugno 2012⁵ sull'imposizione alla fonte in ambito internazionale.

Art. 2

La legge federale concernente l'abrogazione della legge del 17 dicembre 2004 sulla fiscalità del risparmio e della legge del 15 giugno 2012 sull'imposizione alla fonte in ambito internazionale è adottata nella versione qui allegata⁶.

¹ RS **101**

² FF **2015** 7585

³ RU **2016** 5003

⁴ RS **0.641.926.81**

⁵ RS **672.4**

⁶ La LF del 17 giu. 2016 concernente l'abrogazione della legge del 17 dicembre 2004 sulla fiscalità del risparmio e della legge del 15 giugno 2012 sull'imposizione alla fonte in ambito internazionale è pubblicata sotto la RU **2016** 4875.

Art. 3

¹ Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 e art. 141a cpv. 2 Cost.).

² Il Consiglio federale determina l'entrata in vigore della legge federale di cui all'allegato.

Consiglio degli Stati, 17 giugno 2016

Il presidente: Raphaël Comte
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 17 giugno 2016

La presidente: Christa Markwalder
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Referendum ed entrata in vigore

¹ Il termine di referendum per il presente decreto è decorso infruttuosamente il 6 ottobre 2016⁷.

² Conformemente all'articolo 3 capoverso 2, la legge di cui all'articolo 2 entra in vigore il 1° gennaio 2017.

26 ottobre 2016

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione,
Johann N. Schneider-Ammann
Il cancelliere della Confederazione,
Walter Thurnherr

⁷ FF 2016 4439